Doplňující plachetní směrnice pro závod

*The Supplementary Sailing Instructions for the event*

**Regata 725 n.m.**

### CTL 22-1114, 14. 10. – 16. 10.2022

### YC Lískovec, Lipno, Černá v Pošumaví, Česká republika

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **0** | **PRAVIDLA** | **RULES** |
| 0.1 | Značka [DP] v instrukci znamená, že trest za porušení této instrukce může být podle volného uvážení protestní komise, pokud tak rozhodne.  | Notation [DP] in an instruction means that the penalty for a breach of that intruction may be, at the discretion of the protest committee, less than disqualification.  |
| 0.2 | Značka [NP] v instrukci znamená, že na porušení tohoto pravidla nemůže být podán protest jinou lodí nebo žádost o nápravu.  | Notation [NP] in an instruction means that a breach of the instruction will not be grounds for protest by a boat or a request for redress.  |
| **1** | **LODNÍ TŘÍDY** | **CLASSES** |
| 1.1 | Lodní třídy jsou následující:* RS Aero
* RS 700
* RS 400
 | Class is as follows:* RS Aero
* RS 700
* RS 400
 |
|  |  |  |
| **2** | **NÁSTĚNKA a ZMĚNY PLACHETNÍCH SMĚRNIC** | **NOTICEBOARD and CHANGES TO SAILING INSTRUCTIONS** |
| 2.1 | Oficiální vývěsní tabule je nástěnka umístěná v hangáru YC Lískovec a dále budou všechny informace zveřejňovány na online elektronické nástěnce [www.sailing.cz/noticeboard/221114](http://www.sailing.cz/noticeboard/221114)  | Official notice board will be notice board located in hall in YC Lískovec and additionally all information will be posted on the online electronical notice board [www.sailing.cz/noticeboard/221114](http://www.sailing.cz/noticeboard/221114) |
| 2.2 | Změny plachetních směrnic budou zveřejněny nejpozději **60 minut** před tím, než vstoupí v platnost. | Any changes to the sailing instructions will be posted no later than **60 minutes** before it takes effect. |
| **3** | **ZNAMENÍ DÁVANÁ NA BŘEHU** | **SIGNALS MADE ASHORE** |
| 3.1 | Znamení dávaná na břehu budou vztyčena na stožáru před halou.  | Signals made ashore will be displayed on the flagpole near hall. |
| 3.2 | Když je vlajka AP vyvěšena na břehu, je „1 minuta“ zaměněna za „ne méně než 30 minut“ v závodním znamení AP. Toto je změna Znamení závodu ZPJ. | When the flag AP is hoisted ashore, ‘1 minute’ is replaced with ‘not less than 30 minutes’ in the race signal AP. This is a change to RRS Race Signals. |
| 3.3[DP] | Když je vlajka AP nad H vyvěšena na břehu znamená to: „Lodě nesmí vyplouvat!“ Toto je doplnění Znamení závodu ZPJ. | When the flag AP over H is hoisted ashore means: “Boats shall not go afloat.” This is addition to RRS Race Signals. |
| **4** | **ČASOVÝ PLÁN ROZJÍŽDĚK** | **SCHEDULE OF RACES** |
| 4.1 | Časový plán je uveden ve vypsání závodu. | Time schedule is published in the Notice of Race. |
|  4.2 | Počet plánovaných rozjížděk je 12. | The number of scheduled races is 12. |
| 4.3 | Poslední den závodu nebude žádné vyzývací znamení dáno po 14:00.  | No warning signal will be made after 14:00 on the last day of the regatta. |
| **5** | **DRÁHY A ZNAČKY**  | **THE COURSES** |
| 5.1 | Schéma dráhy a značky budou uvedeny v příloze A těchto Doplňujících plachetních směrnic.  | Course layout and marks for Race Area ALFA will be published in the SSI Appendix A.  |
| **6** | **VLAJKY TŘÍD** | **CLASS FLAGS** |
|  |

|  |  |
| --- | --- |
| *Třída/Class* | *Vlajka třídy/Class flag* |
| RS AERO | Vlajka se symbolem třídy / Flag with class insignia nebo/or „F“ (mez.vlajk.kód) / „F“ (ICS) |
| RS 700 | Černá vlajka se symbolem třídy / Black flag with class insignia nebo/or „D“ (mez.vlajk.kód) / „D“ (ICS) |
| RS 400 | Vlajka se symbolem třídy / Flag with class insignia nebo/or „E“ (mez.vlajk.kód) / „E“ (ICS) |

 |
|  |  |  |
|  |  |  |
| **7** | **START** | **THE START** |
| 7.1 | Loď, startující později než 4 minuty po svém startovním znamení bude bodována jako nestartující (DNS). To je doplnění pravidla A5 ZPJ. | A boat starting later than 4 minutes after her starting signal will be scored Did Not Start (DNS). This is an addition RRS A5. |
| 7.2 [NP] | Žádná rozjížďka nebude startována v případě, že síla větru nedosáhne hranice alespoň 2.5 m/s, měřeno na úrovni paluby. | If wind speed does not reach 2.5 m/s, measured at the deck level, no races will be started. |
| 7.3 | K upozornění lodí, že rozjížďka nebo řada rozjížděk brzy začne, bude vztyčena oranžová vlajka s jedním zvukovým znamením alespoň dvě minuty před vyzývacím znamením | To alert boats that a race or sequence of races will begin soon, the orange flag will be displayed with one sound at least two (2) minutes before a warning signal is made. |
| **8** | **TRESTY** | **PENALTIES** |
| 8.1 | Během závodu bude uplatněn Dodatek P ZPJ (Speciální procedury pro pravidlo 42). | RRS Appendix P (Special procedures for rule 42) will apply.  |
| 8.2 | Bude uplatněn Dodatek T ZPJ (Dobrovolné tresty a Arbitráž). | RRS Appendix T (Post race voluntary penalties and Arbitration) will be apply. |
|  |  |  |
| **9** | **ČASOVÉ LIMITY** | **TIME LIMITS** |
| 9.1 | Cílový limit (cílové okno) je 15 minut. | Finishing Window is 15 minutes. |
| 9.2 | Časový limit rozjížďky je 60 minut.  | Time Limit is 60 minutes. |
| **10** | BODOVÁNÍ | **SCORING** |
|  | (a) Pokud je dokončeno méně než 4 rozjížděk, bodové hodnocení lodě bude součet hodnocení z jednotlivých rozjížděk.(b) Pokud je dokončeno 8 a více rozjížděk, bodové hodnocení lodě bude součet hodnocení z jednotlivých rozjížděk s vyškrtnutím dvou nejhorších výsledků. | (a) When less than 4 races have been completed, a boat’s series score will be the total of her race scores.(b) When 8 or more races have been completed, a boat’s series score will be the total of her race scores excluding her two worst scores. |
| **11** | **BEZPEČNOST [DP] [NP]** | **SAFETY [DP] [NP]** |
|  | Závodníci mladší 18 let jsou povinni mít řádně upevněnou záchrannou vestu od vyplutí až do přistání. Výjimkou jsou úkony nezbytně nutné k vykonání fyziologických potřeb a převlékání.  | Competitors younger than 18 years have to wear personal flotation devices while afloat. Only exceptions are necessary physiological needs and cloths changing.  |
| **12** | **PODPURNÉ ČLUNY [DP] [NP]** | **SUPPORT BOATS [DP] [NP]** |
| 12.1 | Povolení provozu doprovodných člunů se řídí Vypsáním závodu. Čluny, kterým bylo pořadatelem umožněno plout v prostoru závodu, se musí registrovat u Závodní komise. | Authorization of the operation of support boats is governed by the Notice of race. All support boats have to be registered with the Race Committee. |
| 12.2 | Čluny se musí pohybovat mimo závodní prostor všech tříd, navíc nesmí překážet jakékoliv závodící lodi. | Support boats shall stay outside the racing area of all classes and shall keep clear of any racing boat. |
| 12.3 | Závodní prostor je definován jako prostor, kde se mohou závodící lodě vyskytovat rozšířený o 50 metrů všemi směry. | Race area is defined as an area, where boats which are racing may show up extended by 50 metres to all directions.  |
| 12.4 | Instrukce 12.1, 12.2 a 12.3 neplatí při záchranných operacích. Záchranné operace se signalizují vztyčeným plamencem 1 (ICS). | Instructions 12.1, 12.2 a 12.3 does not apply during rescue operations. Rescue operations are signalized by hoisted numerical pennant 1 (ICS). |
| **13** | **PROTESTY [DP] [NP]** | **PROTESTS [DP] [NP]** |
|  | Jestliže loď zamýšlí protestovat na incident, který odehrál v závodním prostoru, musí tento úmysl oznámit na lodi ZK při dokončení rozjíďky, v které k incidentu došlo. Toto je doplnění požadavku ZPJ 61.1. | If the boat intendes to protest because of an incident in the racing area, she shall inform the Race committee vessel at finishing the race where incident have happened. This changes rules 61.1.  |

PŘÍLOHA A DOPLŇUJÍCÍCH PLACHENTNÍCH SMĚRNIC

*APPENDIX A OF SUPPLEMENTARY SAILING INSTRUCTIONS*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **A1** | **TRAŤ** | **THE COURSE** |
| A1.1 | (1) (2) (3S) brána/gate (3P)**Třída / Class RS 700 : Start – 1 – (3S/3P) – 1 – (3S/3P) – 1 – Cíl/Finish (3 kola/3 rounds)****Třída / Class RS AERO : Start – 1 – 2 - (3S/3P) – 1 – Cíl/Finish (2 kola/2 rounds)****Třída / Class RS 400 : Start – 1 – 2 - (3S/3P) – 1 – Cíl/Finish (2 kola/2 rounds)**Pokud je vztyčena vlajka „S“ nejpozději s vyzývacím znamením, znamená to, že dráha bude zkrácena následujícím způsobem:When flag „S“ is displayed no later than the warning signal, shortened courses will be as follows:**Třída / Class RS 700 : Start – 1 – (3S/3P) – 1 – Cíl/Finish (2 kola/2 rounds)****Třída / Class RS AERO : Start – 1 – Cíl/Finish (1 kolo/1 round)****Třída / Class RS 400 : Start – 1 – Cíl/Finish (1 kolo/1 round)** |
|  |  |  |
|  |  |  |
| A1.2 | Všechny značky, vyjma brány, mají být obepluty levobokem. Značka 3S a 3P tvoří bránu.  | All marks, except gate, shall be left to port. Marks 3S and 3P are gate marks.  |
| **A2** | **ZNAČKY** | **MARKS** |
| A2.1 | Značky dráhy (1) bude oranžový nafukovací jehlany.Zmačka dráhy (2) bude žlutý nafukovací jehlanZnačky dráhy (3S, 3P) budou oranžové nafukovací jehlany. | Mark (1) will be orange inflatable pyramids. Mark (2) will be yellow inflatable pyramids.Marks (3S, 3P) will be orange inflatable pyramids. |
| A2.2 | Startovní čára bude v bráně (3S/3P). | Starting line will be in gate (3S/3P). |
|  |  |  |
| A2.3 | Cílová čára bude v bráně (3S/3P). | Finishing line will be in gate (3S/3P). |
| **A3** | **ZMĚNA DRÁHY** | **CHANGE COURSE** |
| A3.1 | Pro změnu následujícího úseku dráhy závodní komise posune pozici následující značky bez jakékoliv signalizace. Toto je změna pravidla 33 ZPJ. | To change the next leg of the course, the race committee will move the next mark without signalization. This changes rule 33 RRS. |